

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2020/769,**annettu 10 päivänä kesäkuuta 2020,****Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyllä sopimuksella perustetussa sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta sopimuksen muuttamiseen**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 50 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 218 artiklan 9 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimus Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä ⁽¹⁾, jäljempänä 'erosopimus', tehtiin unionin osalta neuvoston päätöksellä (EU) 2020/135 ⁽²⁾, ja se tuli voimaan 1 päivänä helmikuuta 2020.
- (2) Erosopimuksen 164 artiklan 5 kohdan d alakohdassa annetaan sekakomitealle valtuudet tehdä päätöksiä kyseisen sopimuksen muuttamisesta edellyttäen, että tällaiset muutokset ovat tarpeen virheiden korjaamiseksi, puutteiden tai muiden epäkohtien poistamiseksi tai sellaisiin tilanteisiin puuttumiseksi, jotka eivät olleet ennakoitavissa sopimuksen allekirjoitushetkellä, ja edellyttäen, että tällaisilla päätöksillä ei muuteta kyseisen sopimuksen olennaisia kohtia. Erosopimuksen 166 artiklan 2 kohdan nojalla sekakomitean päätökset sitovat unionia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa. Unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan on pantava täytäntöön tällaiset päätökset, joilla on samat oikeusvaikutukset kuin erosopimuksella. Erosopimuksen 182 artiklan nojalla Irlantia/Pohjois-Irlantia koskeva pöytäkirja on kyseisen sopimuksen erottamaton osa.
- (3) Eräät erosopimuksessa mainitut päivämäärät oli sopimuksen tullessa voimaan jo ohitettu. Oikeusvarmuuden takaamiseksi kyseiset päivämäärät olisi näin ollen muutettava ja erosopimukseen olisi tehtävä vastaavat mukautukset.
- (4) Erosopimuksen 145 artikla ei sisällä määräyksiä Yhdistyneen kuningaskunnan edunsaajille hiili- ja terästutkimusrahastosta ennen siirtymäkauden päättymistä myönnettyistä avustuksista. Erosopimuksen 145 artiklaa olisi sen vuoksi tältä osin täydennettävä, jotta voidaan taata oikeusvarmuus jo myönnettyjen avustusten osalta.
- (5) Kaksi sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista käsittelevän hallintotoimikunnan päätöstä jäi epähuomiossa pois erosopimuksen liitteessä I olevasta I osasta, ja kahdeksan säädöstä, jotka ovat olennaisia Pohjois-Irlannin osalta tapahtuvan tavaroiden sisämarkkinoita koskevien sääntöjen soveltamisen kannalta, jäi pois Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan liitteestä 2. Kyseiset päätökset ja säädökset olisi sen vuoksi lisättävä kyseisiin liitteisiin. Lisäksi tarvitaan kolme huomautusta, jotta voidaan tarkentaa tiettyjen Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan liitteessä 2 lueteltujen erityissäädösten soveltamisalaa. Kyseiset huomautukset olisi sen vuoksi lisättävä Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan liitteeseen 2.
- (6) Sekakomitean olisi annettava erosopimuksen 164 artiklan 5 kohdan d alakohdan nojalla päätös näiden puutteiden ja epäkohtien korjaamiseksi.
- (7) Sen vuoksi on aiheellista määrittää sekakomiteassa unionin puolesta otettava kanta,

⁽¹⁾ EUVL L 29, 31.1.2020, s. 7.

⁽²⁾ Neuvoston päätös (EU) 2020/135, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen tekemisestä (EUVL L 29, 31.1.2020, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Erosopimuksella perustetussa sekakomiteassa unionin puolesta otettava kanta erosopimuksen muuttamiseen sen 164 artiklan 5 kohdan d alakohdan mukaisesti koskee erosopimuksen muuttamista seuraavasti:

- 1) Korvataan 135 artiklan otsikossa ilmaisu ”vuosien 2019 ja 2020 unionin talousarvioihin” ilmaisulla ”vuoden 2020 unionin talousarvioon” ja 1 kohdassa ilmaisu ”vuosien 2019 ja” sanalla ”vuoden” ja sana ”talousarvioiden” sanalla ”talousarvion”.
- 2) Korvataan 137 artiklan otsikossa ja 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa ilmaisu ”vuosina 2019 ja” sanalla ”vuonna”.
- 3) Muutetaan 143 artiklan 1 kohta seuraavasti:

- a) korvataan toisessa alakohdassa ilmaisu ”31 päivänä heinäkuuta 2019” ilmaisulla ”31 päivänä heinäkuuta 2020”;
- b) korvataan kolmas alakohta seuraavasti:

”Vuotta 2020 koskevassa unionin konsolidoidussa tilinpäätöksessä esitetään maksut, jotka on tehty toisen alakohdan b alakohdassa tarkoitetuista varauksista tämän sopimuksen voimaantulopäivän ja 31 päivän joulukuuta 2020 välisenä aikana samoihin rahoitustoimiin kuin ne, joita tarkoitetaan tässä kohdassa, mutta joista on päätetty tämän sopimuksen voimaantulopäivänä tai sen jälkeen.”

- 4) Korvataan 144 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa ilmaisu ”31 päivänä heinäkuuta 2019” ilmaisulla ”31 päivänä heinäkuuta 2020”.
- 5) Lisätään 145 artiklaan kohta seuraavasti:

”Niiden hankkeiden osalta, joita toteutetaan Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyllä pöytäkirjalla N:o 37 perustetun hiili- ja terästutkimusrahaston nojalla ja joita koskevat avustussopimukset on allekirjoitettu ennen siirtymäkauden päättymistä, sovellettavaa unionin oikeutta sovelletaan edelleen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa siirtymäkauden päättymisen jälkeen siihen asti, että hankkeet päätetään. Sovellettavaan unionin oikeuteen sisältyvät erityisesti seuraavat säännökset sekä niihin tehtävät muutokset, riippumatta siitä, milloin muutokset hyväksytään tai milloin ne tulevat voimaan tai milloin niitä sovelletaan:

- a) neuvoston päätökset 2003/76/EY ⁽³⁾, 2003/77/EY ⁽⁴⁾ ja 2008/376/EY ⁽⁵⁾;
- b) 138 artiklan 2 kohdan a, c, d ja e alakohdassa tarkoitettut säädökset.”

- 6) Muutetaan 150 artikla seuraavasti:

- a) muutetaan 4 kohta seuraavasti:

- i) korvataan neljännessä virkkeessä ilmaisu ”15 päivänä joulukuuta” ilmaisulla ”15 päivänä lokakuuta” ja vuosiluku ”2019” vuosiluvulla ”2020”;
- ii) korvataan viidennessä virkkeessä ilmaisu ”15 päivänä joulukuuta 2030” ilmaisulla ”15 päivänä lokakuuta 2031”;

- b) muutetaan 8 kohta seuraavasti:

- i) korvataan ensimmäisessä alakohdassa vuosiluku ”2019” vuosiluvulla ”2020”;
- ii) korvataan toisen alakohdan ensimmäisessä virkkeessä vuosiluku ”2020” vuosiluvulla ”2021”.

⁽³⁾ Neuvoston päätös 2003/76/EY, tehty 1 päivänä helmikuuta 2003, Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista seurauksista ja hiili- ja terästutkimusrahosta tehdyn pöytäkirjan täytäntöönpanon edellyttämistä säännöksistä (EUVL L 29, 5.2.2003, s. 22).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös 2003/77/EY, tehty 1 päivänä helmikuuta 2003, monivuotisten taloudellisten suuntaviivojen vahvistamisesta selvitystilassa olevan EHTY:n varojen ja selvityksen päätyttyä hiili- ja terästutkimusrahaston varojen hoitamista varten (EUVL L 29, 5.2.2003, s. 25).

⁽⁵⁾ Neuvoston päätös 2008/376/EY, tehty 29 päivänä huhtikuuta 2008, hiili- ja terästutkimusrahaston tutkimusohjelman hyväksymisestä sekä ohjelman monivuotisista teknisistä suuntaviivoista (EUVL L 130, 20.5.2008, s. 7).

7) Lisätään Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan liitteeseen 2 seuraavat huomautukset:

a) jaksossa "4. Yleiset kauppaan liittyvät näkökohdat" kohdan "Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 978/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 732/2008 kumoamisesta" jälkeen seuraava:

"Rajoittamatta sitä, että GSP-järjestelmään oikeutetuille maille myönnettäviä tullietuuksia on unionin yleisen tullietuusjärjestelmän nojalla sovellettava Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta

— asetuksen (EU) N:o 978/2012 9 artiklan 1 kohdan c alakohdan ii alakohdassa ja VI luvussa [Suoja- ja valvontatoimenpiteitä koskevat säännökset] olevia viittauksia "jäsenvaltioihin" ei pidetä viittauksina Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Pohjois-Irlannin osalta;

— asetuksen (EU) N:o 978/2012 2 artiklan k alakohdassa ja VI luvussa [Suoja- ja valvontatoimenpiteitä koskevat säännökset] olevia viittauksia "unionin markkinoihin" ei pidetä viittauksina Yhdistyneen kuningaskunnan markkinoihin Pohjois-Irlannin osalta; ja

— asetuksessa (EU) N:o 978/2012 olevia viittauksia "unionin tuottajiin" ja "unionin tuotannonaloihin" ei pidetä viittauksina Yhdistyneen kuningaskunnan tuottajiin tai tuotannonaloihin Pohjois-Irlannin osalta.;"

b) jaksossa "5. Kaupan suojoitoimet" otsikon jälkeen:

"Rajoittamatta sitä, että kaupan suojoitoimia koskevia unionin toimenpiteitä on sovellettava Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta, asetuksessa (EU) 2016/1036, asetuksessa (EU) 2016/1037, asetuksessa (EU) 2015/478 ja asetuksessa (EU) 2015/755 olevia viittauksia "jäsenvaltioihin" tai "unioniin" ei pidetä viittauksina Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Pohjois-Irlannin osalta. Lisäksi tuojat, jotka ovat maksaneet unionin polkumyynti- tai tasoitustullin Pohjois-Irlannissa tulliselvitetyistä tavaroista, voivat hakea tällaisten tullien palautusta vain asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 8 kohdan tai asetuksen (EU) 2016/1037 21 artiklan nojalla.;"

c) jaksossa "6. Kahdenvälisiä suojoitoimia koskevat asetukset" otsikon jälkeen:

"Rajoittamatta sitä, että unionin kahdenvälisiä suojoitoimia sovelletaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta, jäljempänä luetelluissa asetuksissa olevia viittauksia "jäsenvaltioihin" tai "unioniin" ei pidetä viittauksina Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Pohjois-Irlannin osalta."

8) Lisätään Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan liitteeseen 2 seuraavat säädökset:

— jaksossa "6. Kahdenvälisiä suojoitoimia koskevat asetukset": Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/287, annettu 13 päivänä helmikuuta 2019, tiettyihin Euroopan unionin ja kolmansien maiden välisiin kauppasopimuksiin sisältyvien, etuuksien väliaikaisen peruuttamisen mahdollistavien kahdenvälisten suojalausekkeiden ja muiden mekanismien täytäntöönpanosta ⁽⁶⁾;

— jaksossa "23. Kemikaalit ja vastaavat tuotteet": Neuvoston asetus (EY) N:o 111/2005, annettu 22 päivänä joulukuuta 2004, yhteisön ja kolmansien maiden välisen huumausaineiden lähtöaineiden kaupan valvontaa koskevista säännöistä ⁽⁷⁾;

— jaksossa "25. Jätteet": Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/904, annettu 5 päivänä kesäkuuta 2019, tiettyjen muovituotteiden ympäristövaikutuksen vähentämisestä ⁽⁸⁾;

— jaksossa "29. Elintarvikkeet – yleinen": Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/91/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, elintarvike-erän tunnistamismerkinnöistä ⁽⁹⁾;

— jaksossa "42. Kasvien lisäysaineisto": Neuvoston direktiivi 66/401/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1966, rehukasvien siementen pitämisestä kaupan ⁽¹⁰⁾; Neuvoston direktiivi 98/56/EY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1998, koristekasvien lisäysaineiston pitämisestä kaupan ⁽¹¹⁾; ja Neuvoston direktiivi 2008/72/EY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2008, vihannesten lisäys- ja taimiaineiston, lukuun ottamatta siemeniä, pitämisestä kaupan ⁽¹²⁾;

— jaksossa "47. Muut": Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/880, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, kulttuuriesineiden tullialueelle siirtämisestä ja tuonnista ⁽¹³⁾.

⁽⁶⁾ EUVL L 53, 22.2.2019, s. 1.

⁽⁷⁾ EUVL L 22, 26.1.2005, s. 1.

⁽⁸⁾ EUVL L 155, 12.6.2019, s. 1.

⁽⁹⁾ EUVL L 334, 16.12.2011, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EYVL 125, 11.7.1966, s. 2298/66.

⁽¹¹⁾ EYVL 226, 13.8.1998, s. 16.

⁽¹²⁾ EUVL L 205, 1.8.2008, s. 28.

⁽¹³⁾ EUVL L 151, 7.6.2019, s. 1.

9) Lisätään erosopimuksen liitteessä I olevaan I osaan seuraavat säädökset:

- jaksoon "Sähköinen tietojenvaihto (E-sarja)": Sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista käsittelevän hallintotoimikunnan päätös N:o E7, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2019, käytännön yhteistyö- ja tiedonvaihtojärjestelyistä, joita noudatetaan, kunnes sosiaaliturvatietojen sähköinen vaihtojärjestelmä (EESSI) on pantu täysimääräisesti täytäntöön jäsenvaltioissa ⁽¹⁴⁾;
- jaksoon "Perhe-etuudet (F-sarja)": Sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista käsittelevän hallintotoimikunnan päätös N:o F3, annettu 19 päivänä joulukuuta 2018, asetuksen (EY) N:o 883/2004 68 artiklan tulkinnasta siltä osin kuin on kyse erotusetuuden laskentamenetelmästä ⁽¹⁵⁾.

2 artikla

Kaikki 1 artiklan mukaiset erosopimuksen muuttamista koskevat sekakomitean päätökset julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 10 päivänä kesäkuuta 2020.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
A. METELKO-ZGOMBIĆ

⁽¹⁴⁾ EUVL C 73, 6.3.2020, s. 5.

⁽¹⁵⁾ EUVL C 215, 26.6.2019, s. 2.